

**Offentliggörande av en ansökan i enlighet med artikel 6.2 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungs-beteckningar för jordbruksprodukter och livs-medel**

(2006/C 148/05)

Genom detta offentliggörande tillgodoses den rätt till invändningar som fastställs genom artikel 7 i rådets förordning (EG) nr 510/2006. Invändningar måste komma in till kommissionen inom sex månader räknat från dagen för detta offentliggörande.

SAMMANFATTNING

**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 510/2006**

**Ansökan om registrering i enlighet med artikel 5 och artikel 17.2**

**”ŠTRAMBERSKÉ UŠÍ”**

**EG nr: CZ/0378/18.10.2004**

**SUB ( ) SGB ( X )**

Denna sammanfattning har tagits fram i informationssyfte. För att få fullständig information bör intresserade parter använda den fullständiga version av produktspecifikationen som kan erhållas av de nationella myndigheter som anges i punkt 1 eller från Europeiska kommissionen <sup>(1)</sup>.

1. *Behörig myndighet i medlemsstaten*

Namn: Úřad průmyslového vlastnictví  
Adress: Antonína Čermáka 2a, CZ-160 68 Praha 6 – Bubeneč  
Tfn (420) 220 383 111  
Fax (420) 224 324 718  
E-post: posta@upv.cz

2. *Ansökande grupp*

Namn: Sdružení pro ochranu výrobců ”štramberských uší”  
Adress: Město Štramberk, Náměstí č. 9  
CZ-742 66 Štramberk  
Tfn (420) 556 812 094  
Fax (420) 556 812 094  
E-post: podatelna@stramberk.cz  
Sammansättning: Producenter/förädlare ( X ) annat ( X )

3. *Produkttyp:*

Klass 2.4: bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror

4. **Produktspecifikation:** (sammanfattning av kraven i artikel 4.2)

4.1 Namn: ”Štramberské uší”

<sup>(1)</sup> Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling, kvalitetspolitik för jordbruksprodukter, B-1049 Bryssel.

4.2 Beskrivning: Speciellt bakverk som enligt ett gammalt recept bakas av finmalet mjöl, kristallsocker, hela ägg, vatten, bakpulver, kryddor (kanel, anis, kryddnejlika och stjärnanis) samt honung eller karamellsocker. Degen kavlas ut, eller formas på annat sätt, till en rund platta (9,5–12 cm i diameter och 2–3 mm tjock). Efter gräddning viks kakan ihop till en strut så att den kommer att likna ett människoöra i förenklad form. Smak och doft bestäms genom tillsats av kryddor. Den delikata doften får inte "överdoseras" genom tillsats av för stor mängd kryddor. Bakpulver får användas i degen, men inga andra kemiska tillsatser. "Öronen" säljs antingen utan fyllning – och då vanligtvis i påsar med 5–10 stycken i varje – eller med fyllningar med lång hållbarhet, eller med färska blandningar för omedelbar förtäring.

4.3. Geografiskt område: Staden Štramperk med närmaste omgivningar. På de bifogade kartorna är gränserna för det aktuella området angivna, liksom var Štramperk är beläget i Tjeckien.

4.4 Bevis på ursprung: Möjligheten att spåra varje produkt är säkerställd. Varje produkt är märkt med producentens adress, organisationsnummer och telefon, bäst före-datum, produkttyp och produktklass.

På basis av licensavtal använder producentsammanslutningens medlemmar dessutom de registrerade varumärken som ägs av staden Štramperk. Själva staden är också medlem av producentsammanslutningen som har bildats för att tillvarata intressena hos dem som producerar "Štramberské uší".

Kontrollen av att produktspecifikationerna följs sköts av det statliga jordbruks- och livsmedelsverkets lokala inspektionskontor.

4.5 Framställningsmetod: Äggen vispas samman med sockret, och därefter tillsätts – litet i taget – mjöl uppblandat med bakpulver samt vatten, kryddor och honung eller karamellsocker. Degen formas till en rund platta på en bakplåt, eller kavlas och skärs ut till en rund platta som läggs på en bakplåt.

Plattan gräddas och formas sedan till en strut medan den fortfarande är varm. När kakorna svalnat "staplas" de i varandra och förpackas i genomskinliga påsar.

4.6 Samband med området:: Legenden om ursprunget till "Štramberské uší" går tillbaka till *Mongolernas hemliga historia*, som skrevs 13 år efter det att grundaren av mongolriket, den mäktige erövraren Djingis Khan, hade dött. 1241 belägrades borgen Štramperk av en trupp ur mongolhären. En del av invånarna gömde sig i borgen, och en annan del på berget Kotouč. På natten före Kristi Himmelfärdsdag rasade en stark storm med skyfall, och mongolerna dränktes av högvattnet. Krigsläget ödelades, och de överlevande tog hastigt till flykten. På platsen fann man säckar med människoöron som mongolerna hade skurit av från de kristna fångarna. Som tack till Gud gjorde invånarna varje Kristi Himmelfärdsdag en pilgrimsfärd upp till berget Kotouč. Till minne av dessa onda tider bakar man än i dag "Štramberské uší" i Štramperk.

"Štramberské uší" har bakats sedan urminnes tider. Tidigare bakades de till den årliga processionen i samband på Kristi Himmelfärdsdag. Idag förekommer de på festivaler till minne av olika händelser i det förgångna. Receptet har gått i arv från generation till generation, och det finns ingen familj i Štramperk som inte har bakat dessa kakor. En sådan tradition existerar inte i något annat område på jorden, och inte heller finns en liknande legend någon annanstans. För att bevara traditionen och originalreceptet, men också för att fortsätta framställningen av en högkvalitativ produkt, är staden Štramperk sedan 1991 ägare till det nationellt registrerade kombinerade varumärket "Štramberské uší", som producenterna använder för att märka produkten. År 2000 registrerades receptet som skyddat med nummer 175. I registreringen anges också i vilket område det är tillåtet att baka "Štramberské uší".

4.7 Kontrollorgan:

Namn: Státní zemědělská a potravinářská inspekce, inspektorát Olomouc

Adress: Pavelkova 13, CZ-772 85 Olomouc

Tfn (420) 585 151 514

Fax (420) 585 151 511

E-post: olomouc@szpi.gov.cz

- 4.8 Märkning: Produkten förpackas i genomskinliga påsar av polypropylen. Namnet "Štramberské uší", som är ett registrerat nationellt varumärke med nummer 227 965, anbringas i ett färgat fält, och under står en kort text om produktens ursprung. Därefter följer producentens adress, organisationsnummer och telefon, produktens sammansättning, vikt, bäst före-datum data, produkttyp och produktklass – allt i enlighet med tjeckiska lantbruksministeriets (*Ministerstva zemědělství*) förordningar nr 324/1997 om metoder för märkning av livsmedel (*Sb. o způsobu označování potravin ...*) och nr 333/1997 om livsmedel (*Sb. o potravinách ...*).

På nedre vänstra delen av förpackningen, utanför det färgade fältet, är det nationella kombinerade varumärket med nummer 179 248 "Štramberské uší" avbildat. Ägare till båda de registrerade varumärkena är en av medlemmarna av *Sdružení pro ochranu výrobců "Štramberských uší"* (tjeckiska sammanslutningen av producenter av "Štramberské uší"), nämligen staden Štramberk. De övriga medlemmarna av sammanslutningen använder de registrerade varumärkena enligt licensavtal som är införda i varumärkesregistret hos *Úřadu průmyslového vlastnictví* (tjeckiska myndigheten för immateriella rättigheter) i Prag. Bredvid det kombinerade varumärket nr 179 248 står följande text: "*Tento výrobek je chráněn ochrannými známkami č. 179 248 a 227 965 a označením původu č. 175*" ("Denna produkt skyddas genom de registrerade varumärkena nr 179 248 och 227 965 samt genom ursprungsbeteckningen nr 175").

Textens grad (bokstavsstorlek), typsnitt och färg samt den slutgiltiga utformningen av märkningen bestäms av varje enskild producent i överensstämmelse med ovannämnda lagbestämmelser.

- 4.9 Nationella krav: —
-